



tilastotiedotus statistisk rapport

Tilastoarkisto
Statistikarkivet

ISSN 0355-2284

Tilastokeskus
Statistikcentralen

1980

Tiedustelut - Förfrågningar

Päiväys - Datum

N:o - Nr

Raini Östlund
(90) 580 0209

7.8.1980

LI 1980:24

**MAJOITUSLIIKKEIDEN KAPASITEETIN
KÄYTTÖ TOUKOKUUSSA 1980**

**HÄRBÄRGERINGSSTÄLLENAS
BELÄGGNING I MAJ 1980**

*UTILIZATION OF ACCOMMODATION
CAPACITY IN MAY 1980*

Julkaistaessa tässä tiedotteessa annettuja tietoja
pyydetään lähteenä mainitsemaan Tilastokeskus.

JAKAJA: Valtion painatuskeskus, PL 516 00101 Helsinki 10
Puhelin 90-539 011/tilaukset
Käteismyynti, Annankatu 44.

Var god ange Statistikcentralen som källa vid återgivande
av uppgifter ur denna rapport.

DISTRIBUTÖR: Statens tryckericentral, PB 516 00101 Helsingfors 10
Telefon 90-539 011/beställningar
Kontantförsäljning, Annegatan 44.

1280018243-12/7356

Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttö toukokuussa 1980

Majoitustilasto käsittää hotellit, motellit, matkustajakodit ja moottorimajat. Tilastosta puuttuvat mm. useimmat lomakylät, retkeilymajat ja leirintäalueet. Tammikuun tietojen yhteydessä on selostettu tarkemmin majoitustilastoa ja sen laskentaperusteita (LI 1980:12).

Kun verrataan taulun 1 absoluuttisia lukuja lääneittäin ja kuukausittain, on otettava huomioon peittävyysprosenttien vaihtelut.

Majoitusliikkeissä toukokuussa 1980 tapahtuneista yöpymisistä oli ulkomaalaisten yöpymisiä 22 % (v. 1979 26 %). Yöpymisten kokonaismäärästä oli hotellien ja motellien osuus 87 % (v. 1979 89 %), kun taas ulkomaalaisten yöpymisistä tuli hotellien ja motellien osalle 94 % (v. 1979 97 %).

Majoitusliikkeissä tapahtuneiden yöpymisten kokonaismäärä oli toukokuussa 1980 4 % suurempi kuin toukokuussa 1979 vastaavan ulkomaalaisten yöpymisten määrän ollessa 9 % pienempi kuin toukokuussa 1979. Kapasiteetin käyttöaste oli koko maan osalta 55 % (v. 1979 59 %).

Härbärgeringsstälernas beläggning i maj 1980

Härbärgeringsstatistiken omfattar hotell, motell, rese- sandehem och motorhyddor. I statistiken ingår inte bl.a. de flesta semesterbyar, vandrarhem och campingområden. I anslutning till uppgifterna för januari har närmare redogjorts för härbärgeringsstatistiken och dess beräkningsgrunder (LI 1980:12).

Vid en jämförelse av de absoluta talen i tabell 1 länsvis och månadsvis bör variationerna i täckningsprocenten beaktas.

På härbärgeringsställen svarade utläningar i maj 1980 för 22 % (26 % år 1979) av övernattningarna. Av det totala antalet övernattningar skedde omkring 87 % (89 % år 1979) på hotell och motell, medan utläningars övernattningar till 94 % skedde på hotell och motell (97 % år 1979).

Det totala antalet övernattningar på härbärgeringsställen var i maj 1980 4 % större än i maj 1979, medan motsvarande andel av utläningars övernattningar var 9 % mindre än i maj 1979. Beläggningsgraden var i hela landet 55 % (59 år 1979).

Utilization of accommodation capacity in May 1980

The accommodation statistics cover all types of accommodation which require a trade licence as prescribed in the Act of the hotel and catering trade (502/69). These include hotels, motels, boarding houses and motor inns. The statistics exclude for instance most holiday villages, youth doss-houses and camping sites. In connection with the data for January a more detailed account is given of the accommodation statistics and the principles of calculation (LI 1980:12).

When comparing the absolute figures in table 1 by province and month, the variations in the percentages of coverage should be taken into account.

The proportion of nights spent in accommodation by foreigners was 22 % in May 1980 (26 % in 1979). The share of nights spent at hotels and motels was 87 % (89 % in 1979), whereas the share of nights spent by foreigners at hotels and motels was 94 % (97 % in 1979).

The total number of nights spent in accommodation was 4 % greater in May 1980 than in May 1979, whereas the corresponding proportion of nights spent by foreigners in accommodation was 9 % smaller than in May 1979. The rate of utilization was 55 % for the whole country (59 in 1979).

Peittävyysprosentit ja majoituskapasiteetti toukokuussa 1980
 Täckningsprocenterna och härbärgeringskapaciteten i maj 1980
 The percentages of coverage and the accommodation capacity in May 1980

Lääni Län Province	Peittävyysprosentit Täckningsprocenterna The percentages of coverage								Majoituskapasiteetti ² Härbärgeringskapacitet ² Accommodation capacity ²	
	Hotellit Hotell Hotels		Motellit Motell Motels		Matkustajakodit ja moottorimajat Resandehem och motorhyddor Boarding houses ¹ and motor inns		Yhteensä Summa Total		Majoitus- liikkeitä Antal här- bärgerings- ställen Number of units	Huoneita Antal Rum Number of rooms
	Luku- määrä Antal Number	Huone- kapasi- teetti Rumskapa- citet Room capacity	Luku- määrä Antal Number	Huone- kapasi- teetti Rumskapa- citet Room capacity	Luku- määrä Antal Number	Huone- kapasi- teetti Rumskapa- citet Room capacity	Luku- määrä Antal Number	Huone- kapasi- teetti Rumskapa- citet Room capacity		
Uudenmaan – Nylands	96	100	75	81	96	96	94	98	87	5 014
Turun ja Porin – Åbo och Björneborgs	95	99	80	78	90	89	91	96	80	3 162
Ahvenanmaa – Åland	91	96	100	100	50	44	81	91	16	571
Hämeen – Tavastehus	98	100	100	100	82	89	94	99	65	2 711
Kymen – Kymmene	90	97	100	100	88	95	90	96	49	1 490
Mikkelin – S:t Michels	100	100	100	100	79	85	91	97	43	1 068
Pohjois-Karjalan – Norra Karelen	100	100	100	100	79	71	89	95	45	1 398
Kuopion – Kuopio	95	99	100	100	94	89	95	97	41	1 356
Keski-Suomen – Mellersta Finland	96	97	80	67	63	67	86	88	36	798
Vaasan – Vasa	97	99	50	69	75	68	84	93	63	1 533
Oulun – Uleåborgs	92	91	50	84	91	89	90	90	86	1 820
Lapin – Lapplands	97	99	75	82	91	90	92	95	100	2 073
Koko maa – Hela landet – Whole country	96	99	79	88	86	86	91	96	711	22 994

1) Lower class hotels.

2) Luvuista on vähennetty suljettuina olleet majoitusliikkeet ja huoneet.

2) Antal minus de härbärgeringsställen och rum som varit stängda.

2) The accommodation facilities and rooms closed have been deducted from the figure.

Taulu 2. Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttöaste¹ lääneittäin toukokuussa 1980

Tabell 2. Härbärgeringsställes beläggning¹ länsvis i maj 1980

Table 2. Utilization¹ of capacity at the accommodation establishments by province in May 1980

Lääni Län Province	Käyttö % - Beläggning % - Utilization %		
	Yhteensä Summa Total	siitä - därav - of which	
		Hotellit ja motellit Hotell och motell Hotels and motels	Matkustajakodit ja moottorimajat Resandehem och motorhyddor Boarding houses ² and motor inns
Uudenmaan - Nylands	69	69	64
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	70	70	68
siitä - därav - of which			
Helsinki - Helsingfors	73	73	80
Espoo - Esbo	65	65	-
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	58	59	47
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	61	61	61
siitä - därav - of which			
Turku - Åbo	63	62	79
Pori - Björneborg	59	61	46
Ahvenanmaa - Åland	45	45	38
siitä - därav - of which			
Maarianhamina - Mariehamn	47	46	54
Hämeen - Tavastehus	54	54	51
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	55	55	54
siitä - därav - of which			
Hämeenlinna - Tavastehus	61	63	43
Lahti - Lahtis	48	48	49
Tampere - Tammerfors	58	56	81
Kymen - Kymmene	52	53	52
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	52	53	38
siitä - därav - of which			
Kotka	46	46	52
Lappeenranta - Villmanstrand	57	63	39
Kouvola	48	48	-
Mikkelin - S:t Michels	51	52	48
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	58	58	57
siitä - därav - of which			
Mikkeli - S:t Michel	49	47	81
Savonlinna - Nyslott	69	70	56
Pohjois-Karjalan - Norra Karelen	51	54	38
siitä kaupungit - därav städer - of which urban communes	56	56	54
siitä - därav - of which			
Joensuu	61	60	66
Lieksa	43	42	49

Taulu 2. Jatkuu
Tabell 2. Fortsättning
Table 2. Continued

Lääni Län Province	Käyttö % – Belägning % – Utilization %		
	Yhteensä Summa Total	siitä – därav – of which	
		Hotellit ja motellit Hotell och motell Hotels and motels	Matkustajakodit ja moottorimajat Resandehem och motorhyddor Boarding houses ² and motor inns
Kuopion – Kuopio	53	54	50
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	59	59	59
siitä – därav – of which			
Kuopio	59	58	68
Keski-Suomen – Mellersta Finlands	52	54	37
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	61	65	39
siitä – därav – of which			
Jyväskylä	61	66	40
Vaasan – Vasa	50	51	44
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	53	53	57
siitä – därav – of which			
Vaasa – Vasa	55	56	48
Seinäjoki	62	62	68
Kokkola – Karleby	45	45	–
Oulun – Uleåborgs	48	52	32
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	55	58	42
siitä – därav – of which			
Oulu – Uleåborg	65	66	52
Kajaani – Kajana	53	52	–
Lapin – Lapplands	40	47	26
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	58	59	49
siitä – därav – of which			
Rovaniemi	60	59	65
Koko maa – Hela landet – Whole country . . .	55	57	44
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	60	61	56

1 Käytössä olleet huoneet prosentteina kaikista huoneista – Belagda rum i procent av alla rum – Percentage of utilized rooms.
2 Lower class hotels.